

# ВАШ РЕБЕНОК НАЧАЛ ПОСЕЩАТЬ НАЧАЛЬНУЮ ШКОЛУ В ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ? ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ



В Чешской республике очень важна налаженная коммуникация родителей и начальной школы. Сотрудники школы ожидают, что родители будут помогать ребенку с учебой и будут поддерживать постоянный контакт с преподавателями. Считается, что родители ответственны за успеваемость ребенка и ожидается их помощь при решении проблем.

## КАК НАЛАДИТЬ КОНТАКТ СО ШКОЛОЙ?

- При поступлении ребенка в школу необходимо сразу же договориться с директором о главном контактном лице, к которому Вы всегда сможете обратиться (классный руководитель, воспитатель, методист по профилактике проблем или другой педагогический работник).
- Запишите полное имя, номер телефона, адрес электронной почты и приемные часы этого работника.
- Договоритесь о том, в какой форме (личная встреча, телефонный разговор, электронная почта), на каком языке и как часто будет проходить Ваше общение, как Вы будете поступать при наступлении непредвиденной ситуации или появлении проблем.
- Школа может обеспечить перевод при коммуникации с вами (перевод обеспечивает Народный педагогический институт по заявлению школы).
- Важной формой коммуникации родителей и школы является **дневник žakovská knížka**, в которую заносятся оценки, объяснительные записки о пропуске занятий ("omluvenky"), важные сообщения (например, изменения расписания, школьные мероприятия, проблемы с поведением). Большинство школ используют **электронный дневник** (напр. программу Бакалавры), к которому вначале школьного года получите данные для доступа.
- В школе регулярно проходят **собрания třídní schůzky** – встречи родителей с педагогами. Родители получают информацию о успеваемости ребенка и о происходящем в школе. Присутствие родителей на собраниях считается обязательным.
- Свяжитесь с сотрудниками школы и в том случае, если ребенок чувствует себя некомфортно в классном коллективе или сталкивается с проблемами при общении с одноклассниками

# 1 КАК ПРОХОДИТ ШКОЛЬНЫЙ ГОД? КАК ПРОИСХОДИТ ОЦЕНИВАНИЕ?

- **Школьный год** **školní rok** длится 10 месяцев. Начинается он 1-го сентября, заканчивается 30-го июня и делится на 2 **полугодия** **pololetí**. В конце каждого полугодия, 31.1. и 30.6., дети получают **лист успеваемости** **vysvědčení** (= оценка результатов, достигнутых при изучении отдельных предметов).
- В большинстве школ занятия начинаются в 8 часов. Ученики младших классов каждый день учатся по 4-5 учебных часов, более взрослые ученики в некоторые дни посещают и послеобеденные занятия. В начале учебного года каждый класс получает **расписание занятий** **rozvrh hodin**. В расписание занятий указывается, какие уроки состоятся в конкретный день недели. Таким образом Вы сможете контролировать домашнюю подготовку ребенка к учебным занятиям.
- После каждого учебного часа (45 минут) следует **перемена** **přestávka**. Большая перемена (9:45 -10:00) отводится на полдник, более короткие перемены длятся 5 - 10 минут. После дообеденных занятий следует обед.
- В течение года имеют место **каникулы** **prázdniny**, государственные праздники и прочие неучебные дни. В эти дни дети не посещают школу, родители должны обеспечить присмотр за ребенком либо самостоятельно организовать для них программу.
- **Оценивание** **klasifikace** в чешской школе проходит в течение всего учебного года, чаще всего при помощи оценок 1-5 (1 – самая высокая оценка, 5 – самая низкая).
- Если в конце учебного года в листе успеваемости ребенка присутствует оценка “5” по какому-либо предмету, то он должен сдать по этому предмету экзамен для исправления оценки. Если экзамен не сдан, то ребенок остается в том же классе на второй год.
- Учащиеся обязаны соблюдать **правила посещения школы** **školní řád**. Если ребенок неоднократно серьезным образом нарушает правила, то он получает выговор от классного руководителя, от директора школы либо низкую оценку за поведение в листе успеваемости.

## КАКОВЫ ОБЯЗАННОСТИ РОДИТЕЛЕЙ?

- **Помощь с домашней подготовкой** **domácí příprava** – дома ребенок выполняет домашние задания, занимается по учебным материалам, готовится к контрольным работам. Ожидается, что родители учеников младших классов будут следить за домашней подготовкой детей и помогать им. Если Вы пока не очень хорошо говорите по-чешски и не можете помочь ребенку, то можно попросить сотрудников школы об организации **дополнительных занятий** для ребенка. Если школа такую опцию не предлагает, то Вы можете найти для ребенка платные занятия, либо попросить CIC или другую организацию о предоставлении волонтера.
- **Контроль за успеваемостью ребенка и информацией, получаемой из школы** – родитель регулярно проверяет **оценки и успеваемость** **známky a prospěch** ребенка в дневнике, электронном журнале или на родительских собраниях. Своей подписью в дневнике родитель подтверждает, что видел информацию от учителя или из школы.
- **Посещение родительских собраний** – родитель посещает родительские и прочие собрания, на которые его приглашают. В том случае, если собрание посетить не получается, родитель информирует об этом школу и пытается договориться на другой день.

- **Контроль посещаемости docházka** – родитель всегда обосновывает отсутствие ребенка в школе. Он информирует об этом школу, заносит факт отсутствия в дневник (причина отсутствия и подпись). Должны быть приведены веские причины отсутствия (здоровье, семейные обстоятельства). О продолжительном отсутствии учащегося без уважительных причин школа сообщает в соответствующие учреждения. Ожидается, что ученик или его родители узнают у одноклассников или классного руководителя, какой материал разбирался на пропущенных занятиях.



## ЧТО НЕОБХОДИМО РЕБЕНКУ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ В ШКОЛЕ? КАКИЕ ШКОЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ŠKOLNÍ POMŮCKY?

- Обучение в каждой школе может проводиться по разным учебникам и материалам. Как правило, школа на время обучения выдает детям **книги učebnice**, которые необходимо вернуть в конце учебного года.
- В младших классах используются так называемые **рабочие тетради pracovní sešity**, в которых ребенок делает записи. Оплатить рабочие тетради должны родители. Помимо рабочих тетрадей, дети используют и другие тетради разных видов и размеров – их закупает либо школа, либо родители по просьбе школы.
- Необходимые в каждый конкретный день учебники и тетради, полдники, пенал с письменными принадлежностями (ручки, карандаши – обычные и цветные) дети каждый день носят с собой в портфеле.
- Также детям понадобится спортивная одежда для уроков физкультуры, сменная обувь, рисовальные принадлежности для уроков ИЗО. Эти вещи дети, как правило, оставляют в школе.
- В школе Вам выдадут список принадлежностей, которые необходимо приобрести, а также проинформируют о том, сколько Вам необходимо доплатить за материалы и принадлежности, предоставляемые школой.
- Помимо оплаты школьных принадлежностей, нормой являются небольшие платежи родителей в так называемый школьный фонд или классный фонд. На перечисленные средства школа закупает прочие принадлежности, небольшие призы для школьных мероприятий и т.д.
- Отчисления родителей в фонды, оплата некоторых принадлежностей и входа на культурные мероприятия являются нормой и в государственных школах, где образование предоставляется бесплатно.



## КАК ОБСТОЯТ ДЕЛА С ПИТАНИЕМ В ШКОЛЕ?

- Как правило, родители подготавливают для детей **полдники svačiny**. Дети каждый день приносят с собой в школу полдник.
- Ребенок может покупать себе **обеда obědy** в школьной столовой (состоит, как правило, из супа, основного блюда и фруктов/салата/булочки). Заявка на получение школьного питания, как правило, вносится в регистрационный бланк.
- Ребенок может ходить на обед домой.

## ЧТО ТАКОЕ КРУЖКИ ПО ИНТЕРЕСАМ? КАК РАБОТАЕТ ГРУППА ПРОДЛЕННОГО ДНЯ?

- **Группа продленного дня** **školní družina** это **мероприятия** **program** для детей в послеобеденное время. Ее посещение не является обязательным, заинтересованные родители ее оплачивают. Дети играют, учатся или ходят на прогулки, за ними присматривают педагоги. Размер группы продленного дня, возраст детей в группе, часы проведения и способ регистрации Вы можете узнать в школе.
- Попросите в школе **список кружков**, проводимых непосредственно в школе или в ближайшем Доме детей и молодежи (DDM). Выбирая кружок, подумайте о его направленности (что больше нравится ребенку и лучше развивает его), финансовой стороне вопроса (посещение некоторых кружков бесплатно, некоторые нужно оплатить), требуется ли для посещения кружка приобретать некое дополнительное оборудование (например, дорогостоящее спортивное оборудование).
- В течение школьного года дети могут посещать со своим классом **культурные мероприятия** или экскурсии, билеты оплачивают родители. Школа может организовать для детей **школьную экскурсию** **školní výlet**, **обучение на природе** **škola v přírodě** либо неделю спорта. Родители принимают решение об участии ребенка в этих мероприятиях и оплачивают расходы на жилье, питание и программу (школа информирует родителей о сроках проведения и цене).
- **Кружки по интересам** **zájmové kroužky** **очень важны для детей!** Помогите своему ребенку стать “своим” среди одноклассников, найти друзей, развивать свои способности и, прежде всего, как можно быстрее научиться говорить по-чешски.

**Вы хотите получить более подробную информацию о посещении школы? Вам не до конца понятно, каковы обязанности родителей? Каковы обязанности школы? Появилась какая-то проблема после поступления ребенка в школу? Вам нужна помощь при коммуникации со школой? Обратитесь к социальным работникам Центра для интеграции иностранцев (CIC):**

CIC Praha: Perneroва 10/32, Praha 8. Тел.: +420 704 600 700

CIC Kolín: Zahradní 46, Kolín. Тел.: +420 774 866 838

CIC Mladá Boleslav: Dukelská 1093, Mladá Boleslav. Тел.: +420 731 512 726

CIC Kladno: Severní 2952, Kladno. Тел.: +420 735 173 719

CIC Hořovice: Palackého náměstí 640/34 (Městský úřad, 3 этаж), Hořovice. Тел.: +420 605 215 649

CIC Mělník: Náměstí Míru 51, Mělník, (Městský úřad, 3 этаж). Тел.: +420 777 402 129

CIC Liberec: Moskevská 27/14, Liberec. Тел.: +420 735 752 467

[info@cocops.cz](mailto:info@cocops.cz)

[www.cocops.cz](http://www.cocops.cz)



Evropská unie  
Evropský sociální fond  
Operační program Zaměstnanost

